



**TRATAMENDU PROGRAMAREN BATEN PARTE HARTZEAGATIK DIRU LAGUNTZAK ESKATZEKO INPRIMAKIA. IMPRESO DE SOLICITUD DE SUBVENCIÓN PARA TRATAMIENTO.**

**ESKATZAILEAREN DATUAK / DATOS DE LA PERSONA SOLICITANTE**

Izen-deiturak / Nombre y Apellidos		NAN-DNI	
Helbidea / Domicilio		Herria / Población	PK / CP
Telefonoa	Posta elektronikoa / Correo Electrónico	Ogibidea / Ocupación	
Bere hileko dirusarrera gordinak / Ingresos mensuales brutos		Ordainsari-kopurua / N° pagas	Ordaintzailea / Pagador
Kontzeptua / Concepto	(euros / mes)		

**BIZIKIDETZA UNITATEA OSATZEN DUTEN PERTSONEN KOPURUA/  
RESTO DE PERSONAS QUE COMPONEN LA UNIDAD CONVIVENCIAL**

Izendetiturak / Nombre y Apellidos	NAN / DNI	Ahaidetasuna/ Parentesco	Ogibidea/ Ocupación	Dirusarrerak/ Ingresos	Ordaintzailea/ Pagador

**ZENTRUA ETA TRATAMENDUAREN DATUAK/ DATOS DEL CENTRO Y TRATAMIENTO:**

Zentroaren izena eta Helbidea / Nombre y dirección del Centro		Herria / Población	PK / CP
Telefonoa	Posta elektronikoa / Correo Electrónico	Legazpitik zenbat Km.-tara/ Distancia en km. Desde Legazpi	
Tratamendu edo programa mota <i>Tipo tratamiento o programa al que se acude</i> <input checked="" type="checkbox"/>			
Droga- mendekotasun arazoentzat Para problemas con drogo-dependencias		Beste mendekotasun psikologikoak Otras adcciones psicologicas	Norbera programa
Laguntzailea behar al da? ¿Necesita acompañante?	BAI   EZ	Laguntzailearen izen abizenak/ Nombre y apil. acompañante	Laguna/ amigo Sendia /familiar
Zehaztu ze maiztasunarekin joaten da zentrura / <i>Especificar con que frecuencia se acude al centro</i>			

**GARRAIOA / TRANSPORTE**

Posible al da garraio publikoan heltzea zentruraino? / ¿Es posible llegar al centro en transporte público?		BAI	EZ
Zentrura joateko erabiltzen den Garraio mota / Forma de transporte empleada para ir al Centro <input checked="" type="checkbox"/>			
Garraio publikoa / Transporte público		Ibilgailu pribatuan / Coche privado	
Ibilgailu pribatuan joaten bada, zehaztu zergatia / Si se acude en coche privado especificar el motivo			

Ekarri beharreko dokumentazioa eta dirulaguntza jasotzearekin batera hartzen diren konpromisoak atzealdean irakur itzazu.

Vea al dorso la documentación a adjuntar y los compromisos que se adquieren al obtener la subvención.

ESKATZAILEA - EL/LA SOLICITANTE  
Data eta sinadura / Fecha y firma



**ESKAERA HONEKIN BATERA AURKEZTU BEHARREKO DOKUMENTAZIOA  
DOCUMENTACION A PRESENTAR JUNTO CON ESTA SOLICITUD**

Gurutze batez markatu eskuineko koadroetan eskatzen diren agiriak eskaerarekin batera aurkezten diren ala ez.  
*Señale con una X en los cuadros de la derecha si se presenta o no la documentación exigida junto con la solicitud.*

a) Diru-laguntza eskaeraren inprimakia modu egokian beteta; eranskineko eredu hau erabiliko da <i>Solicitud de subvención en impreso normalizado debidamente cumplimentado (este impreso).</i>	Bai	Ez
b) Eskatzailearen eta bizikidetz-unitatea osatzen duten gainerakoen Nortasun Agiriaren fotokopia <i>Fotocopia del DNI del/la solicitante y del resto de personas que componen la unidad convivencial.</i>	Bai	Ez
c) Eskatzailearen Errolda eta bizikidetz ziertagiriak <i>Certificados de empadronamiento y de convivencia del solicitante.</i>	Bai	Ez
d) 18 urte baino gehiago dituzten eta lana egiten ez duten bizikidetz-unitatea osatzen duten pertsona guztien ikasle-txartela eta/edo langabeziako txartela. <i>Tarjeta de paro y/o Certificado de estar estudiando de todas aquellas personas de la unidad de convivencial mayores de 18 años que no trabajen.</i>	Bai	Ez
e) Familia unitateko guztien aurtengo dirusarren egiaztagiriak: pentsioak, nominak edo beste dirusarrerren agiriak (dagokion erakundeak luzatuta) <i>Justificante o certificado de ingresos: Nóminas, subsidios, pensiones, etc., emitido por el organismo correspondiente de las personas de la unidad de convivencia que perciban este tipo de ingresos.</i>	Bai	Ez
f) Tratamendu Zentroak egindako ziurtagiria, adieraziko den tratamenduan eskatzailea gutxienez 2 hilabetez aritu izana dela egiaztatuz. <i>Justificante expedido por el Centro de Tratamiento, donde se certifique llevar como mínimo 2 meses en tratamiento</i>	Bai	Ez
g) Dagokionean, Tratamendu zentroak egindako ziurtagiria, eskatzailearen jarraipena egiteko pertsona bat behar dela egiaztatuz. <i>En su caso, Certificado expedido por el Centro de Tratamiento donde se indique la exigencia de acompañante que haga el seguimiento de la persona afectada.</i>	Bai	Ez
g) Dagokionean, zinpeko aitortpena, programa garatuko den zentrorra garraio publikoa erabiliz ezin dela iritsi eta norberaren ibilgailua hartu beharra dagoela aitortuz. En su caso, Declaración jurada que argumente la imposibilidad de acceder al programa en transporte público y no haya más remedio que acudir en vehículo particular	Bai	Ez

**KONPROMISOAK ETA DATUEN BABESA / COMPROMISOS Y PROTECCION DE DATOS**

<b>DIRULAGUNTZA JASOTZEAREKIN BATERA HARTZEN DIREN KONPROMISOAK</b>	<b>COMPROMISOS QUE SE ADQUIEREN AL OBTENER LA SUBVENCION</b>
Honen bitartez, eskaera honen sinatzaileak, eskatutako dirulaguntza eskaria onartzen bazaio eta dagokion dirulaguntza jasotzen badu, honako konpromisoak hartzen ditu: <ul style="list-style-type: none"> <li>Etxeko egoera ekonomikoan aldaketa nabarmenak emango balira, Udalari jakinaraztea, gertatu bezain laster.</li> </ul> <p>Aurkeztutako agiriak faltsuak izanez gero, prestazioa jasotzeko eskubidea galduko da eta behar ez bezala kobratutako dirua itzuliko da.</p>	Por la presente, el firmante de esta solicitud, se compromete en la calidad en la que interviene y en el supuesto de recibir la subvención de esta convocatoria para la que presenta solicitud el siguiente compromiso: <ul style="list-style-type: none"> <li>Comunicar al Dpto. de Servicios Sociales del Ayuntamiento cualquier cambio significativo que se produzca en su situación económica.</li> </ul> <p>La falsedad en la documentación presentada, conllevaría automáticamente la pérdida al derecho de la prestación y la devolución de lo cobrado indebidamente.</p>



DATUEN BABESA	PROTECCION DE DATOS
<p>Inprimaki honetako datu pertsonalak interesatuaren onespenez jaso dira, tratamendu automatizatua izango dute eta Legazpiko Udaleko Informazio Sistemari sartuko dira. Datu horiek udal-kudeaketarako bakarrik erabiliko dira. Interesdunek abenduaren 13ko 15/1999 Lege Organikoan (datu Pertsonalak Babestekoa) onartzen denaren arabera, datuak eskuratzeko, ezeztatzeko, zuzentzeko eta aurka egiteko duten eskubidea erabili ahal izango dute Herritarrentzako Arreta-zerbitzuan (HAZ).</p>	<p>Los Datos Personales contenidos en el presente formulario son recogidos bajo el consentimiento del afectado y serán objeto de tratamiento automatizado e incorporados al Sistema de Información del Ayuntamiento de Legazpi. El uso de dichos datos se restringirá exclusivamente a la gestión Municipal. Los interesados podrán ejercitar los derechos que reconoce la Ley Organiza 15/1999 de 13 de diciembre de protección de Datos de Carácter personal a través del Servicio de Atención al Ciudadano (SAC).</p>